

■朝鮮の歴史と文化に関する貴重な第一次史料をデジタル化

BRILL Primary Sources Online 日本植民地時代の朝鮮 オンライン版 Colonial-Period Korea Online

完全買い切り・同時アクセス無制限

コロンビア大学C. V. スター記念・東アジア・ライブラリー所蔵コレクションをデジタル化

1876年江華条約で、朝鮮に、清国への従属関係を断ち独立国として日本との国交を開かせ、釜山・仁川・元山を開港させた日本は、朝鮮に対する宗主権を主張する清国と対立し、1882年7月京城事件(壬午の変)、1884年12月動乱(甲申の変)で衝突、1894年春、東学党の乱(甲午農民戦争)をきっかけに日清戦争にいたります。これに日本が勝利し 1895年春下関条約で日本の朝鮮支配権を認めさせました。日清戦争後、日本資本主義の発展はめざましく、国内資本の不足に悩みつつも朝鮮への資本輸出を膨張させていた日本は、中国東北部・遼東半島にまで進出し朝鮮での日本の優位を脅かしてきたロシアと衝突し 1904年日露戦争を戦い、この戦争での勝利によって朝鮮に対する完全な支配権を手中に収めました。日清戦争後、日本は公然と朝鮮の内政に干渉し、1905年朝鮮を保護国としついに 1910年には朝鮮を併合します。爾来 1945年の太平洋戦争の終結まで朝鮮は日本の植民地とされてきました。

本コレクションは、コロンビア大学 C.V.スター記念・東アジア・ライブラリー所蔵のコレクションをデジタル化したもので、日本語の朝鮮関係文献、西ヨーロッパ語(英語が大多数)による開国初期の朝鮮印象記、朝鮮語の植民地時代文学の3分野で構成されています。

日本語文献 62,000 ページ以上、西ヨーロッパ語文献 18,000 ページ、
朝鮮語文献 16,000 ページを収録

1) 日本語の朝鮮関係文献: 87 タイトル

朝鮮総督府を置いて統治した日本からは、統治にあたる官吏をはじめ、外交官、学者など多くの日本人が朝鮮を訪れ、その結果、芸術、考古学、自然史、教育、宗教、民俗、農村事情など多くの文献が著わされました。歴史や文化など日本と朝鮮との関わりについての多くの文献は植民地建設者の視点から書かれています。

2) 西ヨーロッパ語(英語が大多数)による開国初期の朝鮮印象記: 48 タイトル

1876年の朝鮮「開国」直後から西欧人は朝鮮各地を旅行し、朝鮮の事物にさまざまな関心を抱いています。彼らが残した旅行記には欧米人の目を通して当時の朝鮮の国土、民衆、文化の姿が記録されています。

3) 朝鮮語の植民地時代文学: 135 タイトル

日本の朝鮮支配に対して抵抗運動が組織され、学校での朝鮮語の使用が禁止された時代にあつて、朝鮮語の出版物を発行することも抵抗運動の一つでした。スター・ライブラリー所蔵のこのコレクションには古い様式による古典小説の刊本が所蔵されています。日本支配下の朝鮮の文学を研究する上で書誌学上でも計り知れない価値をもつものです。古典を扱った小説が多様なスタイルで発行され広く民衆の間に広がった時代でもありました。古典に託して日本支配を批判する古典の扱われ方、内容の変化を実証的に明らかにできます。いくつかのテキストは非常に古い朝鮮語のスタイルで書かれており古体朝鮮語の研究に貴重な材料であります。

無料トライアル承ります! 詳細は弊社までお申し付け下さい

日本販売代理店 **極東書店**



FAR EASTERN BOOKSELLERS

KYOKUTO SHOTEN LTD
P.O. Box 72, Kanda, Tokyo 101-8672, JAPAN

URL: <http://www.kyokuto-bk.co.jp>

〒101-8672 東京都千代田区三崎町 2-7-10 帝都三崎町ビル
〒530-0051 大阪市北区太融寺町 1-17 梅田アスカビル
〒604-0985 京都市中京区麩屋町丸太町下 井口ビル
〒810-0073 福岡市中央区舞鶴 1-3-14 小榎ビル

☎ 03(3265)7531 FAX (3556)3761
☎ 06(6362)5515 FAX (6362)8882
☎ 075(231)2093 FAX (231)3859
☎ 092(751)6956 FAX (741)0821

E-mail: info@kyokuto-bk.co.jp

BRILL Primary Sources Online

ロシアのイスラム教徒 オンライン版

Muslims in Russia Online

完全買い切り・同時アクセス無制限

第一次ロシア革命までに、ロシア・ムスリムの問題はロシアの新聞にはほとんど取り上げられませんでした。革命後ムスリムは自分たちの新聞や雑誌を発行するために努力します。バクーの新聞『カスピ海』(#5)はロシア語による最初のムスリム新聞です。アゼルバイジャンの政治家でムスリムの指導者、第一回デュマの議員アリ＝マルダン・トプチバシェフが発行したものでムスリムのジャーナリストによってロシア人読者向けに編集されました。革命後、パン・イスラム主義者からパン・トルコ主義者まで、君主制論者から社会主義者まで、多様な思想的信条の出版物が生まれました。

これらはロシア及びヨーロッパの大衆に広く、ロシアにおけるムスリム問題、ムスリム社会を紹介しようというもので、ムスリム関係の公式指示・通達、ムスリム評議会の記録・決定、ムスリム団体の声明、ムスリムにとっての緊急問題、評論、寄稿などが掲載されています。ムスリム諸新聞が、特に 1909-12 年の頃、パン・トルコ主義、パン・イスラム主義の“ウィルス”に冒された頃、パリで発行されたロシア語の雑誌『ムスリム』(#7) や、『ムスリム世界で』(#11)、『ムスリム新聞』(#8) はこうした思想の代弁者とみなされました。1917 年 3 月帝政崩壊後に発行されたものの中で、最も重要なのはペトログラードで発行された『全ロシア・ムスリム評議会ニュース』(#4) です。全露のムスリムを代表する最高執行機関である全ロシア・ムスリム評議会は、イマーム・シャミルの孫であるジャーナリストのザヒド・シャミルを中心に組織されました。

これらの出版物は、ロシア帝国時代のムスリムの生活、社会、思想を伝えるきわめて貴重なものですが、これまでほとんど知られることも無く研究に利用されたこともありません。ロシアのムスリム史研究に必須の資料であり、現在のムスリムをめぐる政治的事件や思想的背景を考える上でも優れた資料です。

Muslim in Russia Online 収録タイトル例

1. **Golos tatar** : ezhenedel'nyĭ organ Vremennago krymsko-musul'manskago ispolnitel'nago komiteta. Simferopol' : Tip. "Millet" Vremennago krymsko-musul'manskago ispolnitel'nago komiteta, [1917- v. G. izd. 1-ĭ, no. 1-ĭ - Filmed: G.1.no.1-G.1.no.13 (1917):[Lacks .3-4,6,10-11] Order no. MR-7
2. **Inorodcheskoe obozrenie**. Inorodcheskoe obozreniĕ. Kazan' : Kazanskaia dukhovnaia akademĭia, 1913-1917. 2 v. [T. 1] kn. 1-aia (za dek. 1912 g.)-t. 2, no. 4/5 (za sent./dek. 1916 g.). Supplement of: Pravoslavnyi sobesednik (Kazan', Russia : 1857) Order no. MR-10
3. **Izvestiia Vremennogo tsentral'nogo biuro Rossiiskikh musul'man**. Izviestĭia Vremennago tsentral'nago biuro Rossiiskikh musul'man. [Moscow] : Vremennoe tsentral'noe biuro Rossiiskikh musul'man, [1917] 1 v. No 1. Continues: Musul'manskaia gazeta (Saint Petersburg, Russia : 1912) Order no. MR-3
4. **Izvestiia Vserossiiskogo musul'manskogo voennogo shuro**. Izviestĭia Vserossiiskago musul'manskogo voennago shuro. Kazan' : Tipo-lit. T-vo "Umid", 1917-1918. v. No. 1-ĭ (19 noiabria 1917 g.)- Filmed: No.1-15 (1917-1918) Order no. MR-8
5. **Kaspĭi**. Baku : Kaspĭi, [1881- v. G. 1-ĭ, no. 1 (1 ianv. 1881 g.)- Ceased in 1918? Filmed: G.1.no.1-g.37:no.279 (1881-1917):[Gaps] Order no. MR-5
6. **Mĭr islama** / izdanĭe Imperatorskago obshchestva vostokoviedeniĭa. S.-Peterburg : Tip. V.F. Kirshbauma, 1912-1914. 2 v. T. 1, no. 1 (1912)-t. 2, vyp. 12 (1913). Order no. R-5824
7. **Musul'manin (Paris, France : 1908)**. Musul'manin = Moussoulmanine. Paris : Kn-vo "Musul'manin", [1908- v. 1-ĭ g. izd., no. 1 (15/28 ĭiulia 1908 g.)- Order no. MR-1
8. **Musul'manskaia gazeta (Saint Petersburg, Russia : 1912)**. Musul'manskaia gazeta. S.-Peterburg : Tip. P.V. Karoatevoi, [1912-1914] v. 1-ĭ g. izd., no. 1-ĭ (12 okt. 1912 g.)-2-ĭ g. izd., no. 16/17 (8 ĭiunia 1914 g.). Continued by: Izvestiia Vremennogo tsentral'nogo biuro Rossiiskikh musul'man. Order no. MR-2
9. **Musul'manskĭ mĭr** / izdanĭe Rossiiskoĭ akademĭii nauk. Petrograd : Tip. "Amanet", 1917. 1 v. G. 1, vyp. 1 (1917). Order no. MR-9
10. **Turkestarskĭi kraĭ (Kokand, Uzbekistan : 1916)**. Turkestarskĭi kraĭ : gazeta obshchestvennaia politicheskaia, literaturnaia i ekonomicheskaia. Kokand : Tipo-lit. T-va I.I. Vaĭner, [1916- v. G. izd. 1-ĭ, no. 1 (5 apr. 1916 g.)- Filmed: G.1.no.1-g.1.no.66 (1916):[Lacks no.13,25,27,36,48,63,65] Order no. MR-11

Digital Archives 好評発売中!!

■西欧におけるクルアーン印刷と翻訳事業に関するデジタルアーカイブ

BRILL Primary Sources Online

西欧の初期のクルアーンオンライン版

Early Western Korans Online

完全買い切り・同時アクセス無制限

19世紀初期にイスラーム世界で活版印刷が普及するはるか前から、ヨーロッパにおいてクルアーンはアラビア語書体ですでに印刷されていました。西欧人はクルアーンを神学的、商業的、政治的、文献学的理由で制作し、翻訳もしていたのです。本コレクションは、1537年から1857年までに印刷された、クルアーンと翻訳クルアーンを集めたもので、ヨーロッパにおける聖典の影響を探ろうとする研究者にとって最適なデジタル・コレクションです。

本コレクションでは、1537/38年にパガニーニによってヴェネツィアで印刷され、唯一現存する初期の印刷クルアーンを収録しています。これは、1987年にヴェネツィアの修道院で偶然発見されるまで、失われていたと考えられていたもので、非常に貴重なクルアーンです。また、1543年にドイツの東洋学者 Johann Albrecht Widmanstetter が編集したラテン語版や、1834年と同定される G.フリーゲルの名高いアラビア語版もあります。フリーゲル版は近代クルアーン研究の礎石となり、クルアーンを多くのヨーロッパ諸語に翻訳するきっかけとなった書物です。また、ドイツ語訳初版(1616年)、オランダ語訳初版(1641年)、ヘブライ語訳初版(1857年)も収録されています。

他にも、17世紀の独・蘭の東洋学者 Thomas Erpenius、Johann Georg Nissel、Johann Andreas Danz による貴重な版があります。また、スイスの東洋学者 Theodore Bibliander が1543年に出版したラテン語訳初版や、1701年の Andreas Acoluth による多言語クルアーンサンプルも収録されています。他に、西欧におけるクルアーン印刷史上重要なものには、母国語訳の最初の版であるイタリア語訳(1547年)、フランス語訳(Du Ryer, 1647年)、エカテリーナ2世の指示で19世紀初頭に完成したアラビア語訳などもあります。

Early Western Korans 収録タイトルご案内 (抜粋)

Author: Du Ryer, André, ca. 1580-ca. 1660.
Glazemaker, J. H. (Jan Hendrik)
Uniform title: Koran. Dutch. Glazemaker. 1696.
Title: Mahomets Alkoran / door de Hr. Du Ryer uit d'Arabische In de Fransche taal gestelt. Benevens een tweevoudige beschrijving van Mahomets leven en een verhaal van des zelfs reis ten hemel, gelijk ook zyn samenspraak met de jood Abdias / alles van nieuws door J.H. Glasemaker vertaalt, en te zamen gebracht.
Edition: Zijnde den tweede en laatste druk, met koopere platen verciert.
Imprint: t'Amsterdam : By Timotheus ten Hoorn ..., 1696.

IDC
PUBLISHERS



上記の他にも多数収録 (全 62 タイトル) !!
詳細は弊社までお申し付け下さい



株式会社 極東書店

〒101-8672 東京都千代田区神田神保町 2-12 安富ビル

TEL: 03-3265-7531 FAX: 03-3556-3761 <http://www.kyokuto-bk.co.jp> E-mail: info@kyokuto-bk.co.jp